

=7 9!5b[YVch]b'BFK . 'HYa dcfÅfY
F YXi n]Yfi b['gcf[h'ZØf' l ba i h'VY]
F Y]gYbXYb

8]Y'8Yi hgWXY'6U\b'fYXi n]Yfhj' c fØVYf[Y\YbX'XUg' =7 9!
5b[YVch]b'BFK 'V]g'ni a ' %("'8YnYa VYf'k Y[Yb
6Ui UfVY]hYbž'k Ug'ni 'k Yb][Yf'8]fY_hj YfV]bXi b[Yb'ZØ\fh"

HYa dcfÅfY'9]bgW fÅb_i b[Yb']a ' =7 9!J Yf_Y\ f
i bX']\fY': c`[Yb'ZØf'XYb'BU\j Yf_Y\ f

5i ZFY]gYb'a]h'XYf'8Yi hgWYb'6U\b'Ui Z'8]fY_hj YfV]bXi b[Yb
Ub[Yk]YgYb'ni 'gY]bž']gh'ZØf'j]Y'Y'F Y]gYbXY'Y]b' [fc» Yf'J cfhY]"
8cW'gY]h'XYa ') "'5i [i gh&\$&('Yf'YVYb'nU\`fY]WY'DYbX'Yf']b
BcfXf\Y]b!K YghZU'Yb'Y]bYb'F ØW_gW`U[ž'XU'X]Y'6U\b']\f' =7 9!
5b[YVch] c fØVYf[Y\YbX'Ui gXØbbh'8]YgY'9bhgWXY]Xi b['\Uh'b]W h
bi f'5i gk]f_i b[Yb'Ui Z'X]Y'F Y]gYbXYbž'gcbXYfb'_ØbbhY'Ui W
'Ub[Zf]gh][Y': c`[Yb'ZØf'X]Y'J Yf_Y\fgdc`h]_]b'XYf'F Y[]cb'\UVYb"

=7 9!Ghc d d! ? Øfni b[Yb']b'BFK

8]Y'YbXYfi b[Yb']a ': U\fd`Ub'VYhfYZZYb'a Y\fyfY'GhÅXhY']b
BcfXf\Y]b!K YghZU'Yb'Yf\YV`]W"'6cbbž'XUg'ni j cf'bYi b'hÅ[`]WY
J YfV]bXi b[Yb'bUW'6Yf']b'\UhYž'k]fX'bi f'bcW'ZØbZX]fY_hY' =7!
NØ[Y'UbV]YhYb"'F Y[]cbgk Y]gY'k]fX'X]Y'A Yb[Y'Ub': YfbnØ[Yb
XYi h]W'fYXi n]Yfh' ð'5UWYb'j Yff]b[Yfh'g]W'X]Y'5bnU\`j cb'j]Yf
Ui Znk Y]NØ[Yž'k Å\fybX'8ØfYb' [Uf'_Y]bYb' =7 9'a Y\f'\Å'h'5i W
<YfZcfX'g]Y\hY]bYb'F ØW_]Ub['Ui Zbi f'Y]bYb'Ni ['hÅ[`]Wž
k Å\fybX'UbXYfY'c fhY'k]Y'<Yfnc[YbfUh\`i bX'A ØbWYb[`UXVUW
YVYbZU`g'VYhfcZZYb'g]bX"@YX][`]W'ZØbZ'DfcnYbh'XYf' [YgUa hYb
: YfbnØ[Y'k YfXYb'j cb'X]YgYf'F YXi n]Yfi b[]\fyf'J YfV]bXi b[Yb
VYhfcZZYb'gY]bž'VYhcbh'X]Y'8Yi hgWY'6U\b"

8]Y`6YXYi hi b[`ZØf`XYb`J Yf_Y\fga Uf_h

8]Y`FYXi n]Yfi b[`XYg`5b[YVchg`\Uh`k Y]hfY]WXYbXY`5i gk]f_i b[Yb
ZØf`X]Y`FY]gYbXYb`]b`BcfXf\Y]b!K YghZU`Yb" `J Yf_Y\fga]b]ghYf
C`j Yf`?f]gWYf`k UfbhYž`XUgg`X]Y`? Øfni b[Yb`VY]`XYb`⇒9!NØ[Yb
a Ò[`]WYfk Y]gY`XUni `ZØ\fyb`_ØbbhYbž`XUgg`FY]gYbXY`Ui Z
: `i [fY]gYb`i a ghY][Yb" `8]Yg`k ØfXY`XYb`9Zc`fhg`ni f` : ØfXYfi b[`XYg
GW]YbYbj Yf_Y\fg`i bX`XYb`N]Y`Yb`XYg`?`]a UgW`i hnYg
Ybh[Y[YbghY\Yb" `FY]gYbXYž`X]Y`Ui Z[fi bX`k Yb][Yf`X]fY`hYf
J YfV]bXi b[Yb`[Ynk`i b[Yb`g]bXž`U`hYfbUh]j Y`6YZØfXYfi b[gUfhYb`]b
5bgdfi W`ni `bY\`a Ybž`_ØbbhYb`X]Y`VYgc f[b]gYffY[YbXYb`HfYbXg
]a `J Yf_Y\fgk YgYb`k Y]hYf`j Yfgh`Åf`Yb"

6Ui dfc`Y`_hY`U`g`i fgUWXY`ZØf`X]Y`5bdUggi b[

8]Y`8Yi hgWXY`6U\`b`ZØ\`fh`X]Y`9]bgW`fÅb`_i b[Yb`Ui Zi a ZUb[fY]WXY
6Ui UfVY]hYb`Yb`h`Ub[`k]W`h][Yf`6U\`bghfYW`Yb`ni fØW`" `8]YgY
6Ui h`Åh][`_Y]hYb`VY`UghYb`X]Y`j`cf`\UbXYbY`≠ZfUghfi `_hi`f`i bX
YfZcfXYfb`XU\`Yf`UbdUggYbXY`A U» bU\`a Yb`]a ` : U\fd`Ub" `8Yf
GdfYWYf`XYf`6U\`b`Yf`Åi`hYfhž`XUgg`X]Y`FYXi n]Yfi b[Yb`bi`f`Y]bY
hYa`dcf`ÅfY`A U» bU\`a Y`V]g`ni a` : %(`" `8YnYa`VYf`gY]Ybž`k Ybb`XYf
b`ÅW`ghY` : U\fd`Ub`k YW`gY`]b`? fUZh`hf]hh"

Ni`_i`b`ZhgUi`gV`]W`_i`b`X`F`YU`_h]c`b`Yb`Ui`g`X`Yf`
Dc`]h]_

8]Y`FYU`_h]c`b`Yb`Ui`ZX]Y`Ub[Y`_ØbX][hYb`5bdUggi b[Yb`g]bX
[Ya`]gW`h" `C`V`k`c`\`X]Y`6U\`b[YgY`gW`UZh`VYhc`b`hž`XUgg`X]Y
A Y\`f\Y]h`XYf`J`YfV]bXi b[Yb`i`bj`Yf`Åb`XYfh`V`Y]Vhž`]gh`X]Y`Gcf[Y
j`]Y`Yf`DYbX`Yf`gdØfVUf" `J`Yf_Y\fga]b]ghYf`C`j`Yf`?f]gWYf`\Uh`]b
Y]bYa`GW`fY]VYb`gY]bY`6YXYb`_Yb`[Y`Åi`»`Yfh`i`bX`VYhc`b`hž`XUgg`X]Y
5i`gk`]f_i`b[Yb`Ui`ZX]Y`VYhfc`ZYbYb`Gh`Å`X`hY`Yf\`YV`]W`gY]b`_ØbbYb"
8Ug`J`Yf_Y\fga]b]ghYf]i`a`k`]fX`X]Y`9bhk`]W`_i`b[Yb`]b`XYb
_ca`a`YbXYb`A`cb`UhYb`[YbUi`VYc`VUW`hYbž`i`a`dchYbn]Y`Y
FØW`_bU\`a`Yb`XYf`FYXi n]Yfi b[Yb`ni`dfØZYb"

Ni`gUa`a`YbZUggYbX`nY][h`XYf`hYa`dcf`ÅfY`FØW`_Ub[`XYg`⇒9!

5b[YVchg`]b`BcfXf\Y]b!K YghZU`Ybž`k]Y`Ya dZ]bX`]W`XYf
BU\j Yf_Y`f`Ui ZVUi ghY`YbVYX]b[hY`5bdUggi b[Yb`fYU[]YfYb
_Ubb"9g`V`Y]Vh`UVni k UfhYbž`cV`X]Y`8Yi hgWYb`6U`b`i bX`X]Y
Dc`]h_`[Ya Y]bgUa `@Ogi b[Yb`Z]bXYbž`X]Y`Y]bY`j Yf`Àgg`]WY`i bX
i a k Y`hZfYi bX`]WY`A cV`]h`h`k Y]hYf\]b`[Yk `À`f`Y]ghYb"

8YhU]`g

6Ygi WYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY